

聖若瑟英文中學

Address: 46 New Clear Water Bay Road, Kowloon, Hong Kong

Website: www.sjacs.edu.hk

2: 3752-4500

地址: 九龍 新清水灣道 46 號

Fax: 2325-2358

<u>Invitation to Written Quotation/Tender Letter</u>

(Suppliers should not identify their companies on the envelopes)

Date: 2/7/2025 By Registered Mail

School Ref. No.: <u>T11-2024/25</u>

Dear Sir/ Madam,

Invitation to Written Quotation / Tender

for the supply of

Technology Study Tour 2026 (United Kingdom)

- 1. You are invited to quote/tender for the supply of the stores or services as specified in the enclosed written quotation/tender schedule. If you are not prepared to accept a partial order, please state this clearly on the written quotation/tender schedule.
- 2. Your sealed written quotation/tender, in **<u>DUPLICATE</u>**, should be clearly marked on the outside envelope:

	Written Quotation/Tender for	Technology Study Tour 2026 (United Kingdom)
	The envelope should be addressed to:	The Principal, St. Joseph's Anglo-Chinese School 46 New Clear Water Bay Road, Kowloon
	In case of a black rainstorm warning si	23 th Jul 2025 . Late written quotations/tenders will not be accepted. gnal or typhoon signal No. 8 or above, the written quotation/tender closing time will business day (i.e. except Saturday, Sunday and public holidays).
3.	quotation /tender to be unsuccessful if	ain open for 180 days from the "Closing Date", and you may consider your written no order is placed with you within these 180 days. You are requested to note that tender form is completed, the written quotation/tender will not be considered.
4.	•	te/tender, it would be appreciated if you return the written quotation/tender form and bove address or by fax (2325-2358) or by email to contact@sjacs.edu.hk at your
5.	201) to the school employees, IMC me considering any matters in relation to the an offence under the Prevention of Br	chall not offer any advantage (as defined in the Prevention of Bribery Ordinance, Cap. embers, or any parent or student representative in a committee responsible for his contract. Any such offer by the bidder or its employees or agent may constitute libery Ordinance and may render the contract null and void. The school may also he bidder liable for any loss or damage the school may sustain.
6.	Written Quotations/Tenders will be acc	cepted on an * 'overall'/ 'group'/-'itemized' basis.
7.	If you have any query, please contact t	he person-in-charge, Mr. Li Tien Man Stephen, at 3752-4500.

POON, Wing Keung (Mr)

Principal

* Delete as appropriate



Address: 46 New Clear Water Bay Road, Kowloon, Hong Kong

Website: www.sjacs.edu.hk 否: 3752-4500

2325-2358

Written Quotation/Tender Form for the Services

Written quotation/Tender Form for the Service of

Technology Study Tour 2026 (United Kingdom)

Name of School: St. Joseph's Anglo-Chinese School

Address of School: 46 New Clear Water Bay Road, Kowloon

School Ref. No.: <u>T11-2024/25</u>

Written Quotation/Tender Closing Date and Time: 23/7/2025 13:00

PARTI

The undersigned hereby offers to undertake the service as described in the written quotation/tender schedule within the period of time as specified therein from the date of a firm order placed by the school at the price or prices quoted in the written quotation/tender schedule including labour, materials, all other charges and in accordance with the details provided by the school. In so doing, the undersigned acknowledges that all items not otherwise specified shall be provided in accordance with such details; written quotations/tenders shall REMAIN OPEN FOR 180 DAYS after the Closing Date; and the school is not bound to accept the lowest or any written quotation/tender and reserves the right to accept all or any part of any written quotation/tender within the period during which the written quotation/tender remains open. The undersigned also warrants that his Company's Business Registration and Employees' Compensation Insurance Policy are currently in force and that the service which his Company offers to undertake will not cause any damage to the school's premises.

PART II

Reconfirmation of Written Quotation/Tender Validity

With reference to Part I of this written quotation/tender form, it is reconfirmed that the validity of written quotation/tender offered by this company remains open for 180 days from 23th July 2025

The undersigned also agrees to accept the fact that once the validity of written quotation/tender is reconfirmed, the pre-printed clause specified in the Company's written quotation/tender forms in regard to this nature shall NOT apply.



46 New Clear Water Bay Road, Kowloon, Hong Kong

Website: www.sjacs.edu.hk 🖀: 3752-4500

聖若瑟英文中學

包址: 九龍 新清水灣道 46 號

Fax: 2325-2358

Part III

Safeguarding National Security

Address:

The undersigned acknowledges that notwithstanding anything to the contrary in the quotation/tender documents, the school reserves the right to disqualify this company on the grounds that this company has engaged, is engaging, or is reasonably believed to have engaged or be engaging in acts or activities that are likely to cause or constitute the occurrence of offences endangering national security or otherwise the exclusion is necessary in the interest of national security, or is necessary to protect the public interest of Hong Kong, public morals, public order or public safety.

The undersigned also acknowledges that the school may immediately terminate the contract upon the occurrence of any of the following events:

- a. this company has engaged or is engaging in acts or activities that are likely to cause or constitute the occurrence of offences endangering national security or which would otherwise be contrary to the interest of national security;
- b. the continued engagement of this company or the continued performance of the contract is contrary to the interest of national security; or
- c. the school reasonably believes that any of the events mentioned above is about to occur.

Date this	day of	20			
Name (in block letter	s): *Mr/Ms			, E	
Signature:		in the capacity of			
			(state official pos	sition, e.g. Directo	or, Manager, Secretary, etc.).
Duly authorized to si	gn tenders for and c	on behalf of			
whose registered offi	ce is situated at			,	
					Hong Kong.
Telephone No.:			Fax No.:		

^{*} Delete as appropriate



聖若瑟英文中學

Address: 46 New Clear Water Bay Road, Kowloon, Hong Kong

Website: www.sjacs.edu.hk

2: 3752-4500

地址: 九龍 新清水灣道 46 號

Fax: 2325-2358

School Ref. No.: <u>T11-2024/25</u>

Written Quotation/Tender Schedule (To be completed in DUPLICATE)

(Columns 4, 5 & 6 to be completed by Supplier)

(1) Item No.	(2) Description / Specification	(3) Quantity Required	(4) Unit Price (\$)	(5) Total Amount (\$)	(6) Delivery Offered
1.	Technology Study Tour 2026 (United Kingdom) For 2 Teachers & 6 Students Date: 18/1/2026 – 25/1/2026 Including: Participate in the BETT UK 2026, EXCeL London Arrange students to share their technology learning outcomes at the Bett UK Includes at least two visits to colleges/universities, and technology companies for exchange. Round-trip air ticket Hotel accommodation with breakfast every morning (Hotel rated 3-star or above) Lunch and dinner daily Daily local tour bus transportation arrangements Services for tour leader, local tour guide, and driver Admission fees for all venues Comprehensive travel insurance	1			
Remarks	1				
References	Please list the names of the schools/ organizations to which the Supplier organization is currently providing service. b)				
my writ	anderstand that if we/I fail to supply the stores or service ten quotation/ tender upon accepting school's order, we price difference to the school if such stores are obtained	are / I am prepa	ared to	Company Chop	
Name o	f Supplier:				
Name a	nd Signature of Person authorized to sign Written Quot	ation/Tender:			
Name (i	in block letters): *Mr/Ms				
Signatu	re:				
* Delete	e as appropriate				



聖若瑟英文中學

Address: 46 New Clear Water Bay Road, Kowloon, Hong Kong

Website: www.sjacs.edu.hk

2: 3752-4500

地址: 九龍 新清水灣道 46 號

Fax: 2325-2358

Appendix 1

不擬投標通知書 Notice for Declining Tender Invitation

如 貴公司未能投標,請填妥此表格,寄回「九龍新清水灣道 46 號 聖若瑟英文中學」、傳真至 2325-2358 或電郵至 contact@sjacs.edu.hk。

If you are unable or do not wish to tender, please return this form with reason to "St. Joseph's Anglo-Chinese School, 46 New Clear Water Bay Road, Kowloon", fax to 2325-2358 or email to "contact@sjacs.edu.hk" at your earliest convenience.

致 To:		聖若瑟英文中學 St. Joseph's Anglo-Chinese School			
學校檔號 School Reference No.:		T11-2024/25			
承投 Invitation to Tender for:		Technology Study Tour 2026 (United Kingdom)			
截標日期及時間 Tender Submission Closing Date:		23 / 7 / 2025 13:00			
		務/產品,現因以下理由未能承投,特此回覆。 g to the following reason(s):			
(請在適當的[]內加上✓ Please tick	the appropriate box(es).)			
□ 未能提	□ 未能提供標書所示服務/產品 Unable to provide the service /product specified in the tender				
□ 未能達	□ 未能達到標書所示要求或規格 Unable to meet the requirement specified in the tender				
□ 未能於指定日期完成 Unable to		ole to meet the tender schedule			
□ 未能於截標限期內遞交標書 Fail to submit the tender by the closing date		Fail to submit the tender by the closing date			
□ 其他(言	青註明) Others (please	e specify)			
公司/供應商 Company/Sup	plier:				
簽署 Signature:		 公司印鑑			
簽署人姓名 Name in Block:		Company Chop			
職銜 Designation:					
日期 Date:					